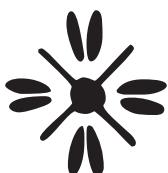


# L'EMPEREV-SOLEIL



par GUIDO BORGHI,  
Chargé de Recherche  
en Linguistique Indo-Européenne  
à l'Université de Gênes,  
Département des Sciences de l'Antiquité,  
de Philosophie, d'Histoire, de Géographie  
(D.A.Fi.St.).



A Milan,  
Chez Qu.A.S.A.R. f.r.l.



Il titolo di *Empereur-Soleil* è stato – *ā pōstēriōrī* – attribuito soprattutto<sup>1</sup> a Napoleone I.<sup>2</sup> o agli Imperatori Romani pre cristiani<sup>3</sup>; di questi ultimi si è proposto<sup>4</sup> di riconoscere una continuazione nella regalità di Federico II. di Svevia<sup>5</sup>, mentre le metafore solari degli Imperatori<sup>6</sup> e dei Re di

<sup>1</sup> Altrimenti ē. g. all'Imperatore Hirohito (<http://www.cineclubdecaen.com/realisat/sokourov/soleil.htm>); estemporaneamente al Primo Ministro della Repubblica di Mauritus (<http://www.lemauricien.com/blog/simple-interpellation-citoyenne>).

<sup>2</sup> Per esempio Albert D[resden] VANDAM, *An Englishman in Paris: Notes and Recollections*, Volume 2, London, Chapman & Hall, 1892, p. 84: «He dreamt of being L'Empereur-Soleil, as Louis XIV. had been Le Roi-Soleil». Spesso nella storiografia: Albert SONNENFELD, «Napoleon as Sun Myth», in *The Myth of Napoleon. Yale French Studies* № 26 (1960/1961), Yale University Press, p. 32-36 («the Empereur-soleil and each commanding a loyal army of stars»); Christopher PRENDERGAST, *Napoleon and History Painting: Antoine-Jean Gros's La Bataille D'Eylau*, Oxford, Clarendon Press, 1997, p. 20. Cfr. anche [http://www.lexpress.fr/culture/livre/vie-de-napoleon\\_796810.html](http://www.lexpress.fr/culture/livre/vie-de-napoleon_796810.html) (presentazione di François-René de CHATEAUBRIAND, *Vie de Napoléon*. Précédé de *Le poète et l'Empereur* par Marc FUMAROLI de l'Académie Française, Vanves, L[ibreria] G[énérale] F[rançaise], 1999).

<sup>3</sup> «Le calendrier chrétien a investi progressivement [...] le dies solis consacré au culte de l'empereur soleil et on peut supposer que Noël a été déterminé pour neutraliser l'impact de ce culte païen» (Edmond CROS, «Avant-propos», in *Herméneutiques. Hommages à Monique de Lope*, *Cahiers d'études romanes* 26 | 2013, p. 11-22: 19). Ad Augusto: Volker SCHRÖDER, *La tragédie du sang d'Auguste : politique et intertextualité dans "Britannicus"*, Tübingen, Gunter Narr Verlag, 2004, p. 281 («l'Auguste de Virgile et d'Ovide, et le Néron de Tacite et de Suétone; le feu bénéfique et le feu destructeur; la piété sacrée de l'empereur-soleil et l'impie fureur de l holocauste»); a Caracalla: Michel CHRISTOL, «CIL XIII 6574 (Mayence). Caracalla en Germanie Supérieure. Empereur-soleil ou empereur victorieux?», *Bonner Jahrbücher* 175, 1975, p. 129-139 (in particolare sull'integrazione «D(eo) in ui[cto Soli] Imp(eratori) Caes[a(r)i] M(arco) Aurelio Ant(onino)»); Manfred CLAUSS, *Kaiser und Gott: Herrscherkult im römischen Reich*, Stuttgart, K.G. Saur, 1999, p. 175<sup>77</sup> legge «[D(ominio)] n(ostro) inui[ctissimo]»).

<sup>4</sup> Ernst Hartwig KANTOROWICZ, *Kaiser Friedrich der Zweite*, Berlin, Georg Bondi, 1927 [Ergänzungsband *Quellen und Nachweise*, Berlin 1931], p. 629: «[...] „der Sonnengottheit (deitas solis) habe Satan den Gegenthron zur Seite zu setzen getrachtet“. Das sind kaum die allgemeinen naheliegenden Bilder für einen mächtvollen Imperator überhaupt, sondern Vergleiche, die einem ganz bestimmten Gedankenkreis angehören. [...]»; Julius [Giulio Cesare Andrea] EVOLA, *Rivolta contro il Mondo Moderno*, Milano, Hoepli, 1934 [riedito a cura di Claudio RISÉ, Alessandro GROSSATO, Roberto MELCHIONDA, Giovanni MONASTRA, Roma, Edizioni Mediterranee, 1998], p. 49: «[...] «Solare» fu l'ultima professione romana di fede, in quanto l'ultimo esponente dell'antica tradizione romana, Giuliano Imperatore, ricondusse appunto alla solarità quale forza spirituale irradiante dal «sovramondo» la sua dinastia, la sua nascita e dignità regale (14). Un riflesso si conserva fino agli imperatori ghibellini – si poté ancora parlare di una *deitas solis* con riferimento a Federico II Hohenstaufen (15). ¶ Questa «gloria» o «vittoria» solare, legata dunque alla regalità, non si riduceva peraltro ad un semplice simbolo, ma era una realtà metafisica, si identificava con una forza non umana operante che il re, in quanto tale, si riteneva possedesse. Per una tale idea, una delle espressioni tradizionali simboliche più caratteristiche è quella mazdea: qui il *hvarenō* (espressioni più recenti: *hvorra* o *farr*) – la «gloria» che il re possiede – è un fuoco sovrannaturale proprio alle entità celesti, ma soprattutto solari, che lo fa partecipe dell'immortalità e lo testimonia con la vittoria» [Testo delle note: «(14) Giuliano Imperatore, *Helios*, 131 b, da cfr. con 134 a-b, 158 b-c. ¶ (15) Cfr. E. Kantorowicz, *Kaiser Friedrich II*, Berlin 1927, p. 629 [tr. it.: *Federico II Imperatore*, Garzanti, Milano, 1994]]; Sylvain GOUGUENHEIM, *Frédéric II. Un empereur de légendes*, Paris, Perrin, 2015 (senza numerazione di pagine): «[...] D'autres lettres s'inscrivent dans la perspective eschatologique de l'arrivée prochaine d'un âge d'or : en 1245, Orfinus de Lodi trace l'analogie entre l'empereur et l'archange Michel. L'année suivante, Terrisius d'Atina le compare au soleil divinisé (*deitas solis*), à l'instar de Constantin le Grand, et en fit le maître des quatre éléments. Le Christ ayant été parfois dépeint comme le soleil, Frédéric II était ainsi assimilé à Dieu. Les thèmes païen et chrétien se conjuguaient et s'incarnaient dans sa personne.» È opportuno precisare che di Terrisio di Atina (su cui v. Francesco TORRACA, «Maestro Terrisio di Atina», *Archivio storico per le province napoletane* 36 [1911], p. 247-248 [ristampato in Francesco TORRACA, *Aneddoti di storia letteraria napoletana*, Città di Castello, Il Solco, 1925, p. 33-59]) non si fa riferimento alla lirica *Preconia Frederici* (c. 1237-46, in passato attribuita a Quilichino da Spoleto; v. H. M. SCHALLER, «Zum "Preisgedicht" des Terrisius von Atina auf Kaiser Friedrich II.», in *Geschichtsschreibung und geistiges Leben im Mittelalter. Festschrift für Heinz Löwe zum 65. Geburtstag*, herausgegeben von Karl HAUCK und Hubert MORDEK, Köln-Wien, Böhlau Verlag, 1978, p. 511-514), ma al passaggio «Quid unquam in generacionibus seculorum huic nephando proposito posset nephandius inueniri, non uideo, quoniam ille aquilonarius princeps Sathanas, qui semper nititur ad forcia, non tantum presumpsisse uidetur, qui deitati solis suam ex obposito sedem uoluit adequare» in una lettera del luglio 1246 al Conte Raimondo di Tolosa (*Acta Imperii inedita seculi XIII. — Urkunden und Briefe zur Geschichte des Kaiserreiches und des Königreichs Sicilien in den Jahren 1198 bis 1273* herausgegeben von Eduard WINKELMANN, Innsbruck, Verlag der Wagner'schen Universitätsbuchhandlung, 1880, p. 571 № 725), v. Fulvio DELLE DONNE, *El Emperador y el Anticristo: la propaganda política en el siglo XIII*, Madrid, Instituto de Estudios Clásicos sobre la Sociedad y la Política Lucio Anneo Séneca, Universidad Carlos III de Madrid, 2005, p. 13, ID., *Il potere e la sua legittimazione. Letteratura encomiastica in onore di Federico II di Svevia*, Arce, Nuovi Segnali, 2005, p. 43<sup>91</sup>, 161 e Sindy SCHMIEGEL, *Gerechtigkeitspflege und Herrscherliche Sakralität unter Friedrich II. und Ludwig IX. Herrschaftsauffassungen des 13. Jahrhunderts im Vergleich*, Passau, Universität Passau, Philosophische Fakultät, Lehrstuhl für Mittelalterliche Geschichte, 2007, p. 176<sup>20</sup>.

<sup>5</sup> Wolfram VON DEN STEINEN, *Das Kaisertum Friedrichs des Zweiten nach den Anschauungen seiner*

## L'EMPEREUR-SOLEIL

Temi:

il composito *Empereur-Soleil*, la *Deitās Sōlis* fridericiana e lo *H<sup>w</sup>arənah-* mazdāico;  
la *candidature à l'Empire* del luglio 1657;  
Pierre Dubois, Jacques de Cassan, Besian Arroy, Pierre Dupuy;  
lo (pseudo-) *Testament Politique* di Richelieu e i «Confini Naturali» nella connessa pubblicistica;  
la nozione letteraria di *uchronie* (Charles Renouvier) e Mazzarino;  
tradizione troubadorica, gallica, imperiale e pontificia;  
il secondo nome: *Dieudonné e Bağdād*;  
la madre e la moglie: *Austria, Pasqua e religiō*;  
Cardinali e Magi come Ministri della trasmissione della lingua poetica.

Autore: Guido Borghi

Dipartimento di Antichità, Filosofia, Storia, Geografia – Università degli Studi di Genova  
e-mail: bhrihskwobhloukstroy@gmail.com

Cartine originali: Guido Borghi

Elaborazioni grafiche e composizione della copertina: diBi Service - Genova

Stampa: Status S.r.l. - Genova

© Quasar S.r.l. 2016

ISBN-10: 88-87193-32-0

ISBN-13: 978-88-87193-32-9

Finito di stampare nel maggio 2016

Francia<sup>7</sup> risalgono almeno ad Alessandro Magno e Dario III. di Persia<sup>8</sup> e continuano fino alla contemporanea Geopolitica dell'Eurasia<sup>9</sup> (si noti altresì che l'Unione Latina dalla Romandia al Brasile sognata da Mistral era chiamata essa pure *Emperi dóu Soulèu*<sup>10</sup>).

Dal *Grand Siècle* in poi, è inevitabile l'allusione al *Roi-Soleil* Luigi XIV. (genero del *Rey-Planeta* Filippo IV.), di cui all'inizio dell'estate del 1657 il Cardinale Giulio Raimondo Mazzarino (1602-1661)<sup>11</sup> ha sondato presso i Grandi Elettori del Sacro Romano Impero le possibilità di una

*Staatsbriefe*, Berlin und Leipzig, Vereinigung Wissenschaftlicher Verleger Walter de Gruiter & Co., 1922.

<sup>6</sup> Oltre ai due Soli danteschi (Papa e Imperatore), cfr. François DE BELLEFOREST, *L'histoire des neuf roys Charles de France* (etc.), Paris, Pierre L'Huillier, 1568, p. 57 (Livre second): «D'autant que tout ainsi que le monde ne peult souffrir deux Soleils pour la vegetatiō ou lumiere [...]» (detto di Carlo Magno e Irene di Bisanzio) e Araceli GUILLAUME-ALONSO, «Historicité et dramaturgie dans Carlos V en Francia de Lope de Vega», in *Charles Quint et la monarchie universelle*, sous la direction de Annie MOLINIÉ-BERTRAND et Jean-Paul DUVOIOLS, Paris, Presses de l'Université de Paris-Sorbonne, 2001, p. 120-144: 132 (il Papa, l'Imperatore Carlo V. e il Re di Francia Francesco I.: «Dans une sorte de prémonition, Garcilaso déclare, en revanche, que, sur le ciel de Paris, à côté du soleil, deux autres soleils ont pu être vus, l'un produisant du feu, l'autre du sang. Cette métaphore tripartite des tout puissants en présence à Nice, le Pape-soleil et les deux soleils destructeurs – les deux princes chrétiens ennemis – renvoie à une image trinitaire et prédit donc l'unité essentielle des chrétiens qui se fera à Paris sous l'autorité du Pape, bien que Garcilaso annonce, un peu plus loin, l'heureuse issue pour le jour même»). In particolare per i due rivali nell'elezione imperiale del 1519, Carlo d'Asburgo-Borgogna e Francesco di Valois-Angoulême, viene precisamente reimpiegata la metafora diodorea (v. *infra*): *Histoire de Naples et de Sicile Contenant ce qui S'est passé de Plus memorable en Italie pendant quatre cens trente deux ans, Affauoir depuis Roger Guiscard premier Conquerant de Naples en l'annee mil cent vingt sept jusques en l'année mil cinq cens cinquante neuf soubs Henry* 2. Par M[essi]re Mathieu TURPIN, Che[ualie]r, S[eigne]ur de Ionchamp Gentilhomme ordinere [sic] da la Chambre du Roy. A. Paris Ches [sic] Rolin Baragnes et Charle[s] Hulpeau, au Second pilier [sic] de la grande Sale [sic] du palais, 1630, p. 559: «[...] Or parce que le Roy François I. & l'Empereur Charles V. les deux plus valeureux Princes de l'Vniuers estoient comme deux Soleils qui ne pouuoient souffrir deux grandes lumieres en mesme temps, tous les traitez de paix que se faisoient entre eux ne seruient que de relasche pour prendre haleine, afin d'auoir moyen de recommencer tost apres la guerre avec plus d'ardeur & de courage [...]» (cfr. anche Théodore DE BÈZE, *De Geminis Solibus vijs Lutetiae Pariforum, Anno 1539*, in *Poemata Theodori Bezae Vezelii: quibus continentur Sylvæ, Elegiæ, Epitaphia, Icones, Epigrammata, etc.*, Londini, Impensis Bernardi Lintott, 1713, p. 48: «Aspicere nuper geminos cum, Gallia, Soles | Mirata es Soles, Gallia tota, duo. | At nunc mirari potius tua commoda disce. | Quæ spondere tibi fidera bina vides. | Sol est Franciscus, Sol est quoque Carolus : istos | Nimirum Soles astra benigna notant. | Quod si concordes foedus conjunxit ictum, | Eclipsis fuerit nulla timenda tibi»); Paul SCARRON, *Dom Japhet d'Arménie*, 1653, in Claude-Bernard PETITOT, *Répertoire du théâtre françois, 3e ordre ou supplément aux deux éditions du répertoire publiées en 1803 et en 1817 : avec un discours préliminaire tenant lieu des notices qui appartiennent au théâtre du second ordre*, Foucault, 1819, p. 114: «[...] L'empereur Charles-Quint, ce héros redoutable, | Mon cousin au deux mille huitantième degré, | trouvant avec raison mon esprit à son gré, | m'a promené long-temps par les villes d'Espagne, | Et depuis m'a prié de quitter la campagne, | Parce que deux soleils en un lieu trop étroit | Rendoient trop excessif le contraire du froid»).

<sup>7</sup> Durante la Guerra dei Tre Enrichi, l'ufficiale di Lione dice a Carlo di Guisa (o di Lorena) Duca di Mayenne «[q]ue la France non plus que le monde sans vne generale combustion ne pouuoit souffrir deux Soleils» (*Histoire de France soubs les regnes de François I. Henry II. François II. Charles IX. | Henry III. Henry IV. Louis XIII. et des chofes plus memorables aduenus aux autres Eftats de la Chreftienté depuis cent ans*, par Feu M. Pierre MATTHIEU Conseiller du Roy, & Historiographe de France. A Paris, Chez la vefue [sic] Nicolas Buon [sic], M. DCXXXI, p. 681).

<sup>8</sup> Diod. Sic. XVII 54, 5 (cfr. XXX 21,4 [fr.]): «[5] ὁ δὲ Ἀλέξανδρος ὑπολαβὼν εἶπεν, καγὼ εἰ Παρμενίων ἦν ἔλαβον ἄν. καθόλου δὲ καὶ ἄλλοις μεγαλοψύχοις λόγοις χρησάμενος καὶ τοὺς μὲν λόγους τῶν Περσῶν ἀποδοκιμάσας, προτιμήσας δὲ τὴν εὐδοξίαν τῶν προτεινομένων δωρεῶν τοῖς μὲν πρέσβετιν ἀπόκρισιν ἔδωκεν ὡς οὐθὲν κόσμος δυεῖν ἥλιον ὃντων τηρῆσαι δύναται ἀν τὴν ιδίαν διακόσμησιν τε καὶ τάξιν οὐθὲν ἡ οἰκουμένη δύο βασιλέων ἔχοντων τὴν ἡγεμονίαν ἀταράχως καὶ ἀστατάστως διαιμένειν ἀν δύνατο».

<sup>9</sup> Max OSTROVSKY, *Y = Arctg X: The Hyperbola of the World Order*, Lanham (Maryland), University Press of America, 2006, p. 357: «[...] The Indo-Mediterranean system, despite the appearance of the concept that “the universe could not be governed by two suns nor the world by two masters” as early as in the days of Alexander, could never reach unity due to its great size [...]».

<sup>10</sup> *Discours e dicho de F. MISTRAL*, Avignou, Au Secretariat Generau dóu Flourege · Emai en Librariè Roumanille, 1906, p. 75 e soprattutto 44-50 (*Lou Félibrige e l'Empéri dóu Soulèu* [Charadiso fachò au Ciéucle Artisti de Marsiho lou 25 de novemb're 1882]), che si conclude così: «Marsiho es apelado a deveni lou liame, lou fougau, la capitalo de la Latineta. ¶ Paris, lou grand Paris, sara toujour la capitalo de la Franço indivisiblo, Roùmo la capitalo de l'Itali e de la Crestianta, Madrid la capitalo de tóuti lis Espagno. Mai Marsiho [...] devendra, es ieu que vous lou dise, la capitalo resplendento d'aquel empéri de lumiero, de pas, de pouësio, que li Felibre apellon « l'Emperi dóu Soulèu ! »; v. Nicolas BERJOAN, «L'idée latine du Félibrige : Enjeux, boires et déboires d'une politique étrangère régionaliste (1870-1890)», *Revue d'histoire du XIXe siècle* 42 | 2011 : *La souveraineté populaire*, p. 121-136: 130.

<sup>11</sup> Egli stesso aspirava al Soglio Pontificio. Suo padre Pietro (1576-1654), trasferitosi a Pescina (in Abruzzo Ultra) da Mazzarino (Val di Noto), discendeva (*Teatro Genologico delle Famiglie Nobili, Titolate, Feudatarie, & Antiche Nobili, del Fidelissimo Regno di Sicilia, Viuenti, & estinte. Del Sig. Dott. D. Filadelfo MUGNOS, Parte Seconda*, In Palermo, Per Domenico d'Anslemo. M. DC. LV, p. 131-132) dagli Aleramici (su cui v. *La tradizione degli Aleramici presso il popolo di Sicilia* per Salvatore SALOMONE-MARINO. 2. ed. ampliata. Palermo, coi tipi de' f.lli Vena, 1894) come Bianca Lancia, madre di Manfredi che nel 1250 scriveva al fratello Corrado di Svevia, annunciandogli la morte del

candidatura come successore<sup>12</sup> di Ferdinando III. d'Asburgo in luogo del secondogenito di

padre Federico: « [...] Cecidit quidem sol mundi qui lucebat in gentibus, cecidit sol justitie, cecidit auctor pacis [...]» (*Historia Diplomatica Friderici Secundi sive constitutiones, privilegia, mandata, instrumenta quae supersunt istius Imperatoris et filiorum ejus. Accedunt epistolae Paparum et documenta varia. Collegit, ad fidem chartarum et codicum recensuit, juxta seriem annorum dispositi et notis illustravit J[ean]-L[ouis]-A[phonse] HUILlard-BRÉHOLLES. Auspiciis et sumptibus H. De Albertis de Luynes, unius ex Academiae Inscriptionum sociis. — Tomus VI. Pars II. Pars octava A mense Julio 1247 ad mensem Decembrem 1250, Parisiis excudebat Henricus Plon, MDCCCLXI*, p. 811).

<sup>12</sup> *Le siècle de Louis XIV*. Par M. DE VOLTAIRE. Tome premier. *Nouvelle Edition, augmentée d'un très grand nombre de Remarques*, Par Mr. de la B\*\*\*, Francfort, Chez la Veuve Knoch & J. G. Eslinger. M DCC LIII, p. 130; [Gaétan de Raxis] DE FLASSAN, *Histoire générale et raisonnée de la Diplomatie Française, ou de la Politique de la France, Depuis la fondation de la Monarchie, jusqu'à la fin du règne de Louis XVI; avec des tables chronologiques de tous les traités conclus par la France*. Seconde édition, corrigée et augmentée. Tome troisième, Paris – Strasbourg, Treuttel et Würtz, 1811, p. 218-220; P. E. LEMONTEY, «Pièces justificatives n° III. Tentatives de Louis XIV pour se faire élire empereur d'Allemagne», in ID., *Essai sur l'établissement monarchique de Louis XIV, et sur les altérations qu'il éprouva pendant la vie de ce prince (Œuvres de P.E. Lemontey, de l'Académie Française)*. — Édition revue et préparée par l'Auteur, Tome cinquième, Paris, A. Sautelet et Cie, Éditeurs, Bressot-Thivars, Libr., Alexandre Mesnier, Librairie, M DCCC.XXIX, p. 1-279), p. 207-235; S. SUGENHEIM, *Frankreichs Einfluss auf, und Beziehungen zu Deutschland, seit der Reformation bis zur ersten französischen Staatsumwälzung. (1517 – 1789)*. Zweiter Band. 1610 bis 1789. Stuttgart, Hallberger'sche Verlagshandlung, 1856, p. 169-179; J[ules Joseph] VALFREY, «(Livre second) L'élection de l'empereur Léopold Ier et la constitution de la Ligue du Rhin», in ID., *La diplomatie française au XVII<sup>e</sup> siècle — Hugues de Lionne · Ses ambassades en Espagne et en Allemagne. La Paix des Pyrénées · D'après sa correspondance conservée aux Archives du Ministère des Affaires Étrangères*, Paris, Librairie Académique Didier et Cie, 1881, p. 67-176; Adolphe CHÉREL, *Histoire de France sous le Ministère de Mazarin 1651-1661*. Tome troisième, Paris, Hachette, 1882, p. 84-114; ID., «Examen d'un mémoire de Lemontey intitulé: *Tentatives de Louis XIV pour se faire élire empereur d'Allemagne*», *Séances et Travaux de l'Académie des Sciences Morales et Politiques*, 46 (Nouvelle Série Tome 25; 125 de la collection), 1886 – Premier Semestre, p. 5-25; Gustav HEIDE, «Die Wahl Leopolds I. zum römischen Kaiser», *Forschungen zur Deutschen Geschichte* 25, 1885, 1, p. 1-67; Wilhelm ARNDT, «Zur Vorgeschichte der Wahl Leopold I.», in *Historische Aufsätze dem Andenken an Georg Waitz gewidmet*, Hannover, Hahn'sche Buchhandlung, 1886, p. 567-584.; Alfred Francis PRIBRAM, «Zur Wahl Leopold I. 1654-1658», *Archiv für österreichische Geschichte* 73, 1888, Erste Hälfte, p. 79-222; Georg MENTZ, *Johann Philipp von Schönborn Kurfürst von Mainz Bischof von Würzburg und Worms 1605—1673. — Ein Beitrag zur Geschichte des siebzehnten Jahrhunderts*. Erster Teil, Jena, Gustav Fischer, 1896, p. 70-81; A. LEGRELLE, «Louis XIV a-t il voulu devenir Empereur?», *Bulletin critique*, deuxième série, t. III (1897), p. 694-703; Henry VAST, «Des tentatives de Louis XIV pour arriver à l'Empire», *Revue Historique* 22 (Tome 65), Septembre-Décembre 1897, p. 1-45; Georg Friedrich PREUß, «Mazarin und die „Bewerbung“ Ludwigs XIV. um die deutsche Kaiserkrone 1657», *Historische Vierteljahrschrift* 7, 1904 · Neue Folge der Deutschen Zeitschrift für Geschichtswissenschaft · Der ganzen Folge 15. Jahrgang, 1904, 4. Heft *Nachrichten und Notizen* II, p. 488-518; *La France et le Saint Empire Romain depuis la Paix de Westphalie jusqu'à la Révolution Française* par Bertrand AUERBACH, Paris, Champion, 1912, p. 54-56; Stefanus François NAUDÉ GIE, *Die Kandidatur Ludwigs XIV. bei der Kaiserwahl vom Jahre 1658 mit besonderer Berücksichtigung der Vorgeschichte*, Leipzig, Walther Rothschild, 1916; W[alter] PLATZHOFF, «Ludwig XIV., das Kaisertum und die europäische Krisis von 1683», *Historische Zeitschrift* 121. (Dritte Folge – 25. Band), 1920, p. 377-412; Martin GÖHRING, «Kaiserwahl und Rheinbund von 1658: ein Höhepunkt des Kampfes zwischen Habsburg und Bourbon um die Beherrschung des Reiches», in *Geschichtliche Kräfte und Entscheidungen · Festschrift zum fünfundsechzigsten Geburtstage von Otto Becker*, herausgegeben von Martin GÖHRING und Alexander SCHARFF, Wiesbaden, Steiner, 1954, p. 65-83; Victor-L[ucien] TAPIE, «Europe et chrétienté. Idée chrétienne et gloire dynastique dans la politique européenne au moment du siège de Vienne (1683)», *Gregorianum* 42 (1961), p. 268-289: 271-272; Suzanne PILLORGET-ROUANET, «Louis XIV candidat au trône impérial (1658). Un document inédit», *Revue d'histoire diplomatique* 81 (1967), p. 5-17; Heinz DUCHHARDT, «Et Germani eligunt et Germanus eligendus. Die Zulassung ausländischer Fürsten zum Kaiseramt im Jus Publicum des 17./18. Jahrhunderts», *Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte, Germanistische Abteilung* 98 (1980), p. 232-253; Karl Otmar Freiherr VON ARETIN, *Das Alte Reich 1648-1806*. Band I: *Föderalistische oder hierarchische Ordnung (1648 – 1684)*. 2., durchgesehene Auflage, Stuttgart, Klett-Cotta, 1997, p. 184-201; Alexandre Yali HARAN, «Les droits de la couronne de France sur l'Empire au XVII<sup>e</sup> siècle», *Revue Historique* 122 (Tome 298/1 605), Janvier/Mars 1998, p. 71-91; Klaus MALETTKE, *Les relations entre la France et le Saint-Empire au XVII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Champion, 2001, p. 237-248; Alexander SCHMIDT, «Ein französischer Kaiser? Die Diskussion um die Nationalität des Reichsoberhaupes im 17. Jahrhundert», *Historisches Jahrbuch* 123 (2003), p. 149-177; Jean BÉRENGER, *Léopold I<sup>r</sup> (1640-1705). Fondateur de la puissance autrichienne*, Paris, Presse Universitaires de France, 2004, p. 199-221; Guido BRAUN, *La connaissance du Saint-Empire en France du baroque aux Lumières 1643-1756*, München, Oldenbourg, 2010, p. 382-389; Jean BÉRENGER, «Léopold I<sup>r</sup> et Louis XIV», in *Assecuratio Pacis. Les conceptions françaises de la sûreté et de la garantie de la paix de 1648 à 1815 / Assecuratio Pacis. Französische Konzeptionen von Friedenssicherung und Friedensgarantie, 1648–1815*. Beiträge zum Studentag, Deutsches Historisches Institut Paris, 16. Mai 2008 / Actes de la journée d'études, Institut historique allemand, 16 mai 2008), herausgegeben von / publiés sous la direction de Guido BRAUN, unter Mitarbeit von / avec le concours de Stefanie BUCHENAU, Münster, Aschendorff, 2011; *Germania Sacra. Die Kirche des Alten Reiches und ihre Institutionen*. Dritte Folge 4 · *Die Bistümer der Kirchenprovinz Mainz. Das Bistum Würzburg* Band 7. *Die Würzburger Bischöfe von 1617 bis 1684*. Im Auftrage der Akademie der Wissenschaften zu Göttingen bearbeitet von Winfried ROMBERG, Berlin / New York, de Gruyter, 2011, p. 332-334.

quest'ultimo, Leopoldo, già Re di Boemia e d'Ungheria ma non ancora Re dei Romani<sup>13</sup>, l'idea si collocava in una lunga tradizione di tentativi da parte dei Re di Francia di ottenere la Corona del Sacro Romano Impero<sup>14</sup> e costituiva una delle ambizioni più avanzate nel vasto campo delle rivendicazioni territoriali francesi, che nel XVII. secolo hanno raggiunto livelli estremi (come agli inizi del XIV. con Pierre Dubois<sup>15</sup> e del XIX. con Napoleone I.<sup>16</sup>): per Jacques de Cassan<sup>17</sup> e Besian Arroy<sup>18</sup> l'intera Monarchia Cattolica di Spagna (Portogallo, Castiglia, Aragona, Sardegna, Sicilia,

<sup>13</sup> Da Imperatore, Leopoldo I. ha avuto a sua volta una rappresentazione solare, v. Jutta SCHUMANN, *Die andere Sonne. Kaiserbild und Medienstrategien im Zeitalter Leopolds I.*, Berlin, Akademie, 2003. Più in generale cfr. anche Marie TANNER, *The Last Descendant of Aeneas. The Hapsburgs and the Mythic Image of the Emperor*, New Haven & London, Yale University Press, 1993.

<sup>14</sup> Complessivamente v. Heinrich OTTO, «Das Streben der Könige von Frankreich nach der römischen Kaiserkrone», *Bericht über das Schuljahr 1898/1899*, Hadamar, Königliches Gymnasium, 1899, p. 1-10 e Gaston ZELLER, «Les rois de France candidats à l'Empire», *Revue Historique* 59 (Tome 173), Janvier-Juin 1934, p. 273-311, 497-534. Su singoli periodi o episodi: *Rivalité de François Ier et de Charles-Quint* Par M. MIGNET, Paris, Didier, 1875, t. I p. 119-222; Hermann HENNEBERG, *Die politischen Beziehungen zwischen Deutschland und Frankreich unter König Albrecht I. 1289—1308*, Straßburg, Heitz & Mündel, 1891; A[lfred] LEROUX, «La royauté française et le saint empire romain au moyen âge», *Revue Historique* Dix-septième année. — Tome cinquantième Septembre-Décembre 1892, p. 241-288; [Auguste] GEFFROY, «François Ier et Charles-Quint. La candidature à l'Empire de François Ier. Examen d'un recueil de pièces diplomatiques récemment publiés en Allemagne (*Actes des Diètes de l'Empire sous l'empereur Charles V*, Bearbeitet von August Kluckhohn, Erster Band. Gotha, 1893)», *Séances et Travaux de l'Académie des Sciences Morales et Politiques (Institut de France)* 56 (Nouvelle Série Tome 45), 1896, p. 364-376; Karl WENCK, «Französische Werbungen um die deutsche Königskrone zur Zeit Philipp's des Schönen und Clemens' V.», *Historische Zeitschrift* 86 (Neue Folge 50), 1901, p. 253-272; C. BAGUENAULT DE PUCHESSSE, «Un projet de candidature de Henry IV au trône impérial», *Séances et Travaux de l'Académie des Sciences Morales et Politiques* 72 (Nouvelle Série Tome 77; 177 de la collection), 1912 – Premier Semestre — 1<sup>re</sup> Livraison — Janvier, p. 639-650; Ernst WINTERHAGER, «Das Haus Brandenburg und die französische Kaiserkandidatur 1519. Neue Dokumente zur Rolle der Kurfürsten von Brandenburg und Mainz im Kaiserwahlkampf zwischen Habsburg und Frankreich», in Sven EXTERNBRINK, Jörg ULBERT (Herausgeber), *Formen internationaler Beziehungen in der Frühen Neuzeit. Frankreich und das Alte Reich im europäischen Staatensystem. Festschrift für Klaus Malettke zum 65. Geburtstag*, Berlin, Duncker & Humblot, 2001, p. 299-334; Alexandre Y[ali] HARAN, *Le Lys et le globe. Messianisme dynastique et rêve impérial en France à l'aube des temps modernes*, Seyssel, Champ Vallon, 2000.

<sup>15</sup> Su Pierre Dubois v.: Natalis DE WAILLY, «Mémoire sur un opuscule anonyme intitulé : *Summaria brevis et compendiosa doctrina felicis expeditionis et abreviationis guerrarum ac litium regni Francorum*», *Bibliothèque de l'École des Chartes* 1847, Tome 8, p. 273-315; Edgard BOUTARIC, «Notices et extraits de documents inédits relatifs à l'Histoire de France sous Philippe le Bel», *Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque Impériale et autres bibliothèques*, n. 20, 1862, p. 83-237: 166-188; E[rnest] R[enau]t, «Pierre Du Bois, Légiste», in *Histoire littéraire de la France* 26, Paris, Firmin Didot, 1873, p. 471-536; Ch[arles]-V[ictor] LANGLOIS, *De recuperatione Terre Sancte. Traité de politique générale par Pierre Dubois, Avocat des causes ecclésiastiques au baillage de Coutances sous Philippe le Bel. Publié d'après le manuscrit du Vatican*, Paris, Alphonse Picard, 1891; Frederick Maurice POWICKE, B.A., «VI. Pierre Dubois: A Mediæval Radical», *Historical Essays* Edited by T. F. TOUT, and James TAIT, Manchester, At the University Press, 1907, p. 169-191; Ernst ZECK, *De recuperatione Terre Sancte. Ein Traktat des Pierre Dubois. (Petrus de Bosco.) I. Einleitung und Analyse der drei ersten Hauptteile des Trakats*, Berlin, Weidmannsche Buchhandlung, 1905; II. *Schluss der Analyse. Dubois als Publizist. Bedeutung des Trakats*, Berlin, Weidmannsche Buchhandlung, 1906; Hellmut KÄMPF, *Pierre Dubois und die geistigen Grundlagen des französischen Nationalbewusstseins um 1300*, Leipzig – Berlin, B. G. Teubner, 1935; Marco DELLE PIANE, *Vecchio e nuovo nelle idee politiche di Pietro Dubois*, Firenze, Le Monnier, 1959; Pierre DUBOIS, *The Recovery of the Holy Land. Translated with an Introduction and Notes by Walther I. BRANDT*, New York, Columbia University Press, 1956; Pierre DUBOIS, *De recuperatione Terre Sancte. Dalla «Respublica Christiana» ai primi nazionalismi e alla politica antimediterranea*. A cura di Angelo DIOTTI, Firenze, Leo S. Olschki, MCMLXXVII. Per i progetti di Pierre Dubois v. carta № 1.

<sup>16</sup> Nella vastissima bibliografia in proposito si segnala Eugenio DE RIENZO, «L'impero-Nazione di Napoleone Bonaparte», *Filosofia Politica* a. XVI, n. 1, aprile 2002, p. 63-82.

<sup>17</sup> Più volte pubblicato *La Recherche des Droits du Roy, et de la Couronne de France, Sur les Royaumes, Duches, Comtes, Villes & Pays occupez par les Princes étrangers, Appartenans aux Rois Tres-Chrétiens, par Conquestes, Successions, Achats, Donations, & autres Titres legitimes. Ensemble de leurs droits sur l'Empire, & des debuoirs & hommages debs à leur Couronne par diuers Princes étrangers*. Par M. Iacques DE CASSAN, Conféiller du Roy, & son premier Aduocat au siege Presidial de Beziers. Nouuelle Edition, à Paris, Chez Nicholas Besfin, M. DC. XLVI. Sul suo ambiente politico-intellettuale cfr. Jan-Friedrich MIßFELDER, *Das Andere der Monarchie: La Rochelle und die Idee der "monarchie absolue" in Frankreich, 1568-1630*, München, Oldenbourg Wissenschaftsverlag, 2012, p. 1-8.

<sup>18</sup> Questions décidées, *Sur la Justice des Armes des Rois de France, sur les Alliances avec les herétiques ou infidèles, & sur la conduite de la Conscience des gens de guerre*. Par M. Besian ARROY P. Docteur en Theologie de la Faculté de Paris, & Theologal de l'Eglise de Lion. A Paris, Chez Guillaume Loyson. M. DC. XXXIII. Nella lunga polemica che ne è seguita si iscrivono: Alexandri Patricii ARMACANI [Cornelis JANSEN, 1585-1638], Theologi, *Mars Gallicus seu De Iustitia Armorum, et Foederum Regis Galliae, Libri duo*. Anno M DC XXXV (con la traduzione francese *Le Mars Français ou la Guerre de France, En laquelle sont examinées les raisons de la Justice pretendue des Armes, & des Alliances du Roi de France*. Mises au jour par Alexandre Patricius ARMACANVS Theologien ; et

Napoli, Milano, Borgogna e Paesi Bassi)<sup>19</sup> e il Sacro Romano Impero<sup>20</sup> (fra l'altro con annessione diretta di Genova e una parte o la totalità dei Dominî Sabaudi) nonché la Pentapoli e l'Esarcato di Ravenna, nel quadro di un'eredità ininterrotta e totale da Carlo Magno<sup>21</sup>, mentre con Pierre Dupuy

traduites de la troisième Edition, par C[harles] H[ERSENT] D[e] P[aris] D[octeur] E[n] T[heologie] B[eneficiaire]. L'an M. DC. XXXVII.), di nuovo Besian ARROY, *Vindiciae Gallicæ, aduersus Alexandrum Patricium Armacanum Theologum*. Parisiis. M. DC. XXXVIII. e *Le Mercure Espagnol ou Discours contenant les repponſes faites à vn libelle intitulé Mars François, fabriqué par vn ſujet des Espagnols, fe donnant le nom ſuppoſé d'Alexandre Patrice Armacan, & à faux le tiltre de Theologien : Ensemble les remarques de la religion, pretexte des Espagnols, dans l'auant discours, & un rapport entre les François & les Espagnols, à la fin de ce Liure. Pour la gloire des Rois de France & de la nation Françoise*, M. DC. XXXIX., contemporaneamente *Martis Gallici ſubſidiarie Velitationes aduersus Vindicias Gallicas, | Quæ contra Alexandrum Patricium Armacanum Theologum nuper prodiere*. Auctore generoſo Equite D. I. IANEGETSIO BELSESANO. ♫ Bruxellæ, Typis Huberti Antonii Velpij, Cl. DC. XXXIX. nonché *El Arbitro entre El Marte Frances, y Las Vindicias Gallicas, responde Por la Verdad, Por la Patria, Por sus Reyes*. Escrивelo Hernando DE AYORA VALMISOTO, Professor de Divinas, y Humanas Letras. En Pamplona. Por Carlos Iuan. Año de 1646, infine *Mars Christianissimus Autore Germano Gallo-Græco* [Gottfried Wilhelm LEIBNIZ (1646-1716)], ou *Apologie des Armes du Roy Tres-Chrestien contre les Chrestiens*. A Cologne, Chez David le Bon. 1684. Su Besian Arroy cfr. anche Peer SCHMIDT, *Spanische Universalmonarchie oder "teutsche Libertet": das spanische Imperium in der Propaganda des Dreißigjährigen Krieges*, Stuttgart, Franz Steiner Verlag, 2001, p. 217

<sup>19</sup> I territori della Corona di Spagna (Portogallo, Castiglia, Catalogna, Rossiglione, Sicilia, Napoli, Milano, Lussemburgo) sono rivendicati nel capitolo «Droits & pretensions des Roys de France sur les Eſtats étrangers» del volume *Description Generale de l'Europe Quatrième Partie du Monde avec tous ſes Empires, Royaumes Eſtats et Republiques. Où font deduis et traitez par ordre leurs Noms, Affiette, Confins, Mœurs, Richesses, Forces, Gouvernement & Religion ; Et la Genealogie des Empereurs, Roys, & Princes Souverains, lesquels y ont dominé iufques à nostre temps*. Compofé par François RANCHIN, natif d'Ulez en Languedoc, Aduocat à Montpellier, tant sur les memoires laiffez par l'Autheur apres ſon decez, ou autres qu'il a recouurez d'ailleurs, que fur ſes propres recherches. Tome II. A Paris, Chez Claude Sonnus, & Denis Bechet. M. DC. XLIII, p. 187-194; manca nella precedente edizione, *Description Generale de l'Europe Quatrième Partie du Monde*. Tome second. Contenant vne particuliere description du Royaume de France. De ſes Prouinces, Confins, Mœurs, Richesses, Forces, Gouvernement, Genealogies, & l'Histoire de ſes Roys, & vn [sic] Catalogue exact des Officiers de la Couronne : Des Princes, Ducs, Comtes, & Marquis, avec le Nom de leur Famille, & le Blason de leurs Armes. Composé [sic] premierement par Pierre DAVITY, Seigneur de Montmartin, Gentil-homme ordinaire de la Chambre du Roy ; Et dans cette NOUVELLE EDITION, Reueu, Corrigé & augmenté, tant pour les Descriptions Geographiques, que pour l'Histoire, iufques à nostre temps. Par Iean Baptiste DE ROCLES, Conseiller & Aumofnier du Roy, & Historiographe de fa Majesté. A Paris, Chez Denys Bechet et Louis Billaine. M. DC. LX. (si tratta quindi di un contributo di François Ranchin).

<sup>20</sup> V. anche: *Recueil de quelques diſcours politiques, eſcrits ſur diuerses occurrences des affaires & Guerres Eſtrangeres depuis quinze ans en ça*. A Sedan, Par Iean Ianon. M. DC. XXXII, p. 1-31; Jacques MENGAU, *Le glorieux evenement a la couronne imperiale de Louis XIV de Dieu Donné a present regnant, predit par plusieurs Saincts Peres, Sybilles, Michel Noſtradamus & autres. Auec vne partie des aduantages que le Ciel luy prepare contre plusieurs Princes Eſtrangers, particulièrement contre les ennemis de la Foy, pour l'augmentation de l'Egliſe Rom. & la gloire de cette Monarchie Françoife*. A Rouen, Imprimé au despens de l'Autheur, par Iean l'Oyſelet & P. de la Motte. M. DC. XLVIII.; Jacques MENGAU, *Revolution imperiale de Louis XIV. Dieu Donné | Contenant les liens de ja demarche pour paruenir a l'Empire Romain. Predit par l'Oracle François, Michel Noſtra-Damus*. A Paris, chez Iacques Papillon, 1652; *Les vrayes Centuries de M<sup>r</sup>. Michel Noſtradamus, Expliquées ſur les affaires de ce temps*. Iouxte la copie imprimée à Paris, Chez I. Boucher. M. DC. LII.; *L'Horoscope Imperial de Louys XIV. Dieu-Donné. Predit par l'Oracle François, & Michel Noſtradamus*. ♫ Iouxte la copie imprimée a Paris. Chez François Huart. M. DC. LII.; *Diuers Traitez ſur les Droits et les Prerogatiues des Roys de France. Tirez des Memoires [sic] Hiftoriques & Politiques de M. C[h]. S[orel] S.[r] D[e] S[a]uvigny*. ♫ A Paris, Par la Société [sic] des Marchands Libraires du Palais. — M. DC. LXVI.; *Des Justes Pretentions du Roy ſur l'Empire*. Per le Sieur AUBERY Advocat au Parlement, & aux Conseils du Roy. Suivant la Copie Imprimé, A Paris, — M DC LXVII; *Suite de L'Incomparable pieté des Tres-Chrétiens Rois de France | De la Race de S. Loüis*. Livre Second. *De Philippe III. dit le Hardi, XLV. Roy de France*. Par le R. P. Balthazar DE RIEZ, Predicatore Capucin. A Aix, Par Charles David Imprimeur du Roy, du Clergé, & de la Ville. — M. DC. LXXIV.

<sup>21</sup> A sua volta, dell'Impero "Francese" (dei Franchi) si sottolinea la continuità con quello Romano e Gallico: *De Monarchia Gallorum Campi Aurei: Ac Triplici Imperio, uidelicet Romano, Gallico, Germanico: unà cum gestis heroum ac omnium Imperatorum Authore Symphorianus CAMPEGIO aurato equite*. Lugduni ex Officina Melchioris et Gasparis Trechsel fratum — M. D. XXXVII.; *L'Empire François, ou l'Histoire des Conquetes des Royaumes et Prouinces dont il est compofé. Leurs demembremens et leur reunion à la Couronne. Auec les cartes genealogiques de la Maison Royale ; & celles des Princes & Grands Seigneurs qui les ont poſſedées*. Par Laurens TVRQVOYS, Aduocat au Prefidial d'Orleans. Mis en lumiere par L. TVRQVOYS ſon Fils. A Orelans, Chez Gilles Hotot. M. DC. LI.; *L'Origine des François et de leur Empire*. Par Monsieur AUDIGIER. Première Partie, A Paris, Chez Claude Barbin. M. DC. LXXVI.; *L'Origine des François et de leur Empire*. Par Monsieur AUDIGIER. Seconde Partie, A Paris, Chez Denys Bechet et Louis Billaine. M. DC. LX. In questo ſento va dunque inteso il *Testamentum politicum* latino attribuito a Richelieu (su cui Ernst BOEHM, *Studien zum politischen Testamente Richelieu's. Der Streit um die Echtheit*, Leipzig, Gustav Knoth, 1902), «Hic igitur ministerij mei ſcopus, restituere Galliæ limites quos natura præfixit, reddere Gallis Regem Gallum, confundere Galliā cum Franciā, & vbi cumque fuit antiqua Gallia, ibi restaurare nouam» (*Testamentum Christianum, Testamentum Politicum, Epitaphium Sorbonicum Armandi RICHELII Cardinalis*. Authore

(1582-1651)<sup>22</sup> – contestualmente all'accantonamento del Portogallo – compaiono l'Inghilterra e Lucca, tutti recepiti nelle carte dello stesso Re Sole<sup>23</sup>

Storicamente le donazioni francesi non sono riuscite nemmeno a portare al successo la candidatura alternativa dell'Elettore di Baviera. Dato che, tuttavia, l'eventualità di un'elezione di Luigi XIV. (col nome di Ludovico V.) non avrebbe violato alcuna Legge di Natura, è compito della Critica Storica di cercare – attraverso il procedimento denominato *uchronie* da Charles Renouvier (1815-1903)<sup>24</sup> – quali sarebbero state le condizioni perché tale eventualità si realizzasse. Non essendo stato sufficiente l'oro allora disponibile, ne sarebbe occorso altro – irreperibile – oppure una politica di concessioni territoriali molto generosa<sup>25</sup>. Per l'Elettore di Brandenburgo sarebbe forse potuta bastare la concessione anticipata del titolo di Re in Prussia, per tutti gli altri sarebbero occorsi appannaggi<sup>26</sup> in Francia (in contraddizione con la politica di tutti i Re precedenti):

- al cinquantunenne Arcivescovo-Elettore di Magonza Giovanni Filippo di Schönborn (1605-1673, Arcicancelliere dell'Impero per le Gallie e il Regno di Arles) Metz (unico Vescovato teoricamente confinante);
- al quarantaseienne Arcivescovo-Elettore di Treviri Carlo Gaspare, barone imperiale von der Leyen-Hohengeroldseck (1618-1676), Verdun (uno dei due Vescovati – con Metz, anche se quest'ultimo sarebbe stato più ambito – teoricamente confinanti);
- al trentacinquenne Arcivescovo-Elettore di Colonia e francofilo Massimilano Enrico di Baviera (1621-1688) Toul (per esclusione);
- al trentanovenne Carlo I. Ludovico (1617-1680), Conte Palatino, la Contea – di tradizione ugonotta – di Angoulême (ampliabile col Périgord);
- al quasi coetaneo (ventenne) Ferdinando Maria di Wittelsbach (1636-1679), Duca del Palatinato e di Baviera, nientemeno che la Navarra, con tanto di titolo regio (e residuo legame con la Francia solo a titolo di vassallaggio) e ampliabile col Ducato di Guascogna;
- al Grande Elettore, il trentasettenne Margravio di Brandenburgo Federico Guglielmo di Hohenzollern (1620-1688), il ‘gioiello di famiglia’ (Ducato di Borbone, Contee di Marche e Forez<sup>27</sup>), oltre appunto all'appoggio per il titolo regio in Prussia;
- al quarantaquattrenne Giovanni Giorgio II. Wettin (1613-1680), Elettore di Sassonia, il territorio più esteso (Ducato di Bretagna).

Ulteriori appanaggi utilizzabili dopo l'Elezione, per arrivare alla pace con la Spagna e

R. P. P. LABBÉ S.I. p. 10): non banalmente il confine renano (v. infatti Gaston ZELLER, «Histoire d'une idée fausse», *Revue de Synthèse. Synthèse historique* VI, Tome 56 de la *Revue de synthèse historique*, Tome XI, n° 2 [Juin 1936], p. 115-131), ma l'*Ímpēriūm Galliarūm*, una “Grande Gallia” (Albert SOREL, *L'Europe et la Révolution Française*. Première partie · *Les mœurs politiques et les traditions*, Quatrième édition, Paris, Librairie E. Plon, Nourrit et Cie, 1897, p. 278-279) che comprendesse la tutta la Lotaringia del Trattato di Verdun dell'843 (come nel progetto di Napoleone I., v. Eugenio DE RIENZO, *Napoleone III*, Roma, Salerno Editrice, 2010, p. 410-411).

<sup>22</sup> *Traitez touchant les Droits du Roy Tres-Chrestien sur plusieurs Estats et Seigneuries possédées par diuers Princes voisins* [sic] : Et pour prouver qu'il tient à iuste titre plusieurs Prouinces contestées par les Princes Estrangers. Recherches, pour montrer que plusieurs Prouinces & Villes du Royaume sont du Domaine du Roy. *Vsurpations faites sur Trois Eueſchez Mets, Toul & Verdun* : & quelques autres Traitez concenant des matieres publiques. Le tout composé & recueilly du Tresor des Chartes du Roy & autres Memoires par Monsieur DVPVY Conseiller du Roy en ses Conseils. A Paris, Chez Augustin Courbé. — M. DC. LV. I progetti di Jacques de Cassan, Besian Arroy e Pierre Dupuy sono rappresentati nella carta № 2.

<sup>23</sup> «Abrégé des droits du roi sur plufieurs royaumes et États», in *Oeuvres de Louis XIV*. Première partie. Tome II. *Mémoires historiques et politiques*. Seconde partie. Paris – Strasbourg, Treuttel et Würtz, 1806 p. 375-393.

<sup>24</sup> [Charles RENOUVIER,] *Uchronie (l'utopie dans l'histoire) · Esquisse historique apocryphe du développement de la civilisation européenne tel qu'il n'a pas été, tel qu'il aurait pu être*, Paris, Bureau de la critique Philosophique, 1876 (fittizio manoscritto di un monaco significativamente collocato fra XVI. e XVII. secolo).

<sup>25</sup> Analoga è stata la – vincente – strategia nei confronti della Fronda dei Grandi, v. Nina BRIÈRE, *Douceur, négociations et réconciliation. Le gouvernement de Louis XIV face à la Fronde des grands (1648-1661)*, Québec, Université Laval, 2009.

<sup>26</sup> Cfr. *Dictionnaire historique des institutions mœurs et coutumes de la France* par A[dolphe] CHÉRUEL – Première partie , Paris, Librairie de L. Hachette et Cie, 1855, p 25-26; *Dictionnaire des institutions de la France aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles* par Marcel MARION, , Paris, Éditions A. & J. Picard, 1923, p. 21. Per la controversa etimologia: dal gallico *panna* “tegamo” < celtico \*kʷákʷʰ/snā < indoeuropeo \*p₂h₂n₂-sná-h₂₄ “(strumento) con cui si cuoce”?

<sup>27</sup> Dal 1574 la Contea di Forez era riservata alla Regina Vedova; dal 1651 il Ducato di Borbone era appannaggio del Principe di Condé (Luigi II., 1621-1686). In tal caso il Grande Elettore avrebbe dovuto aspettare il 1666 per la Contea di Forez, mentre il Principe di Condé avrebbe potuto ricevere un soddisfacente ‘indennizzo’ altrove (e.g. il Berry?).

scongiurare una guerra totale contro gli Asburgo, sarebbero potuti essere:

- agli Asburgo d'Austria (lo stesso rivale Leopoldo) il tanto conteso Ducato di Borgogna e la Contea di Nevers come ‘riparazione’ per Francesco I. nei confronti di Carlo V.;
- al Rey Planeta Filippo IV. di Spagna (1605-1665) la Provenza come antico dominio dei Conti di Barcellona.

Come riserva per averne il sostegno in caso di guerre prolungate (antiasburgiche):

- al ventitreenne Carlo Emanuele II di Savoia (1634-1675) la restituzione della Bresse e Bugey, ampliabili con l'antico sogno del Delfinato<sup>28</sup>.

A tutto ciò, Leopoldo non avrebbe potuto rispondere con offerte altrettanto generose, se non a prezzo di dissipare tre quarti dei propri dominî (per cui non ne sarebbe valsa la pena): alla Sassonia e alla Prussia la Slesia e la Moravia; al Palatinato la Boemia; alla Baviera il Tirolo; agli Ecclesiastici l'Alsazia e l'Austria Sveva.

Le offerte di Luigi XIV. sarebbero state comunque preferibili perché da un lato più vaste, dall'altro relativamente meno ‘costose’ (dunque più credibili) in quanto al Re sarebbe rimasta pur sempre la massima parte dei suoi possedimenti diretti. In pratica, nella competizione tra Francia e Austria avrebbe avuto la prevalenza la Monarchia più estesa (tenuta ai margini la Spagna, senza concorrenti).

Con doni così irrefutabili, l'Elezione sarebbe stata pressoché assicurata; Ludovico V. avrebbe potuto concludere la Pace con la Spagna offrendo appunto la Provenza a Filippo IV. e la Borgogna francese a Leopoldo d'Austria, riservandosi di utilizzare la promessa del Vicariato d'Italia per la stessa Spagna o i Savoia a seconda del caso.

Senza Politica delle Riunioni non ci sarebbero stati i pretesti storici per Leghe contro il Borbone; con l'intervento a Vienna nel 1683 si sarebbero aperti per l'Austria gli opportuni spazi di espansione a Sud-Est e l'‘appuntamento’ successivo sarebbe stata la Guerra di Successione Spagnola, con l'eccezione costituita dall'‘acquisto’ dei Savoia per mezzo delle dette riserve (Bresse, Bugey, in casi estremi Delfinato): venuto meno l'accerchiamento della Francia e non essendo state ottemperate le condizioni richieste da Carlo II. d'Asburgo-Spagna (indivisibilità dei dominî spagnoli), sarebbe stato possibile evitare la clausola del Patto di Famiglia borbonico per cui il possesso di una Corona escludeva le altre.

<sup>28</sup> Eccettuati Borbone e Forez, tutti questi territori erano all'epoca direttamente amministrati dalla Corona, v. *L'Etat de la France*. Tome II. *Contenant les Dignités Générales* [sic] pour tout le Royaume. *Ensuite la France divisée en Evêchés, en Gouvernemens, en Parlamens, & Cours Souveraines, Généralités & en Vniversités*. Par M. N. BESONGNE, C. & A. du Roy, B. en Th. & Clerc de Chapelle & d'Oratoire de la Majesté. A Paris, Chez C. Besongne, I.B. Loysen, E. Loysen, I. Guignard, & I. Ribou, au Palais. M. DC. LXV, p. 190 (Borgogna e Bresse), 192-194 (Angoulême, Périgord, Bretagna), 199-201 (Delfinato, Provenza, La Marche, Borbone), 203-205 (Navarra, Metz, Toul, Verdun, Rossiglione); *L'Etat de la France, ou l'on voit tous les Princes, Ducs & Pairs, Maréchaux de France, & autres Officiers de la Couronne* [sic] : les Evêques, Cours qui jugent en dernier ressort, les Gouverneurs des Provinces, les Chevaliers des Ordres, &c. Ensemble les noms des Officiers de la Maison du Roy, & le quartier de leur service : avecque leurs gages & priviléges [sic], & l'explication des fonctions de leur Charges. *Côme aussi des Officiers des Maisons Roiales, de la Reine, de Monſeigneur le Dauphin, de Monſieur Duc d'Orleans, & de Madame. Suivant les Etats portés à la Cour des Aides*. Tome second. A Paris, Au Palais. — M. DC. LXXXVI, p. 78 (Bretagna, La Marche), 80 (Angoulême), 110 (Forez), 388 (Borgogna, Borbone), 396-398 (Angoulême, Périgord, Bretagna), 412-414 (Delfinato, Provenza), 415-416 (La Marche), 421 (Navarra), 423-424 (Metz, Toul, Verdun), 426-427 (Rossiglione); *L'Etat de la France, contenant tous les Princes, Ducs & Pairs, & Maréchaux de France : les Evêques, les Juridictions du Roiaume, les Gouverneurs des Provinces, les Chevaliers des trois Ordres du Roy, &c. Les noms des Officiers de la Maison du Roy, leurs gages & priviléges* [sic] & ceux de Monſeigneur le Dauphin, de Monſieur le Duc de Bourgogne, de Madame la Duchesse de Bourgogne, de Monſieur le Duc de Bretagne, de Monſieur le Duc de Berry, de Madame, de Monſieur le Duc d'Orleans, & de Madame la Duchesse d'Orleans. Suivant les Etats portez à la Cour des Aides. Tome troisième. A Paris, Chez Michel-Etienne David. — M. DCC. XXXVI, p. 4-5 (Borgogna), 5-6 (Périgord), 8 (Aquitania), 13-14 (Bretagna), 15 (La Marche), 17-18 (Angoulême), 22-23 (Borbone), 38 (Périgord), 92 (Borbone), 163 (Borbone); *L'Art de vérifier les Dates des Faits Historiques, des Chartes, des Chroniques, et autres anciens Monuments, depuis la Naissance de Notre-Seigneur, Par le moyen d'une Table Chronologique etc.* Par un Religieux de la Congréation de Saint-Maur ; Réimprimé avec des corrections et annotations, et continué jusqu'à nos jours, Par M. DE SAINT-ALLAIS, chevalier de plusieurs Ordres, auteur de l'Histoire généalogique des Maisons souveraines de l'Europe. — Tome neuvième, Paris, Valade, 1818, p. 234 (Aquitania), 247 (Guascogna) ; Tome dixième, Paris, Valade, 1818, p. 121 (Aquitania e Guienna), 241 (Marche), 355 (Borbone), 428 (Provenza), 500 (Forez); Tome onzième, Paris, Valade, 1818, p. 8-9 (Bresse), 101-102 (Borgogna); Tome treisième, Paris, Valade, 1818, p. 245-246 (Bretagna). I territori dei possibili Appannaggi ai Grandi Elettori sono rappresentati nella carta № 3.

Intorno al 1715 si sarebbe avuta la nuova Elezione imperiale (di cui ricorrerebbe adesso il terzo centenario), con 58 anni di tempo per essere preparata e che quindi avrebbe assicurato a Filippo I(I). (storicamente Filippo V. di Borbone-Spagna) – anziché a un minorenne Ludovico VI. (= Luigi XV.) – la successione praticamente ereditaria (nella posizione di Imperatore, Ludovico V. avrebbe avuto molte più disponibilità da spendere che gli stessi Asburgo). Qualunque fosse stato poi l'esito della Guerra di Successione Spagnola, l'opposizione di Gran Bretagna e Provincie Unite non avrebbe potuto impedire il fidanzamento e matrimonio di Carlo di Borbone (Carlo III. di Spagna) con Maria Teresa d'Austria come erede universale di Carlo d'Asburgo-Austria: alla morte del fratello Ferdinando (erede di Filippo), Carlo di Borbone, con la consorte Maria Teresa (Regina d'Ungheria e di Boemia, Arciduchessa d'Austria), sarebbe divenuto Re di Francia, di tutta la Monarchia Cattolica di Spagna (comprese le Due Sicilie) e, già dal 1740, Sacro Romano Imperatore. Resa ereditaria questa carica, l'Impero avrebbe inglobato tutti i domini borbonici<sup>29</sup>.

Il matrimonio asburgo-borbonico costituirebbe l'unica importante differenza dinastica di questo scenario rispetto alla proposta di Federazione Europea – di fatto (benché ispirata al *Grand dessein* di Enrico IV., secondo le memorie del Primo Ministro Maximilien de Béthune duc de Sully, 1634) un'estensione del Sacro Romano Impero a tutto il Continente – elaborata dall'Abate Charles-Irénée Castel de Saint-Pierre (1658-1743)<sup>30</sup> e accolta da Rousseau<sup>31</sup> (oltre che ripresa da Kant)<sup>32</sup>.

Un progetto geopolitico di tale portata, per il quale – con tanto di promessa di affidamento di alte funzioni in Francia agli Elettori – era anche stato approntato un Manifesto molto significativo per la storia delle rappresentazioni nazionali<sup>33</sup> (anche se poi in una lettera del 22. agosto 1673 di Luigi XIV. da «Nanci» al Ministro delle Finanze Jean-Baptiste Colbert [1619-1683] i Tedeschi vengono definiti *chenilles*<sup>34</sup>) ha naturalmente trovato consenso in Germania presso chi aderiva a un'impostazione di *Reichspatriotismus* non dinastico, come Hermann Conring (1606-1681)<sup>35</sup>, di cui

<sup>29</sup> Inclusi quelli provenienti dall'eredità asburgica: *Ūnō Rēgnī ēt Īmpēriū* (è appena il caso di rilevare che, in prosieguo di tempo, sarebbero venute meno le condizioni per la Rivoluzione, il Bonapartismo e le Indipendenze Latinoamericane; la Spedizione in Egitto avrebbe raggiunto l'India e le tensioni internazionali si sarebbero addensate nella rivalità con i due grandi Imperi Russo e Britannico); possibile una candidatura al Trono Polacco-Lituano, in virtù del matrimonio di Luigi (storicamente XV.) con la figlia Maria di Stanislaw Leszczyński (v. carta № 4).

<sup>30</sup> *Projet de Traité pour rendre la Paix Perpetuelle entre les Souverains Chrétiens, pour maintenir toujours le Commerce libre entre les Nations, pour affermir beaucoup davantage les Maisons Souveraines sur le Trône. Proposé autre fois par HENRY LE GRAND Roy de France · Agréé par la REINE ELISABETH, par JAQUES [sic] I. Roi [sic] d'Angleterre son Successeur, & par la plupart des autres Potentats d'Europe. Eclaireci par M. l'Abbé DE S. PIERRE, de l'Academie Françoise, cy-devant Premier Aumônier de MADAME. A Utrecht, Chez Antoine Schouten, M. DCC. XVII.; Charles-Irénée CASTEL Abé [sic] DE SAINT-PIERRE, «Abrégé du Projet de Paix Perpétuelle», in ID., *Ouvrages [sic] de politique*, A Rotterdam, chez Briasson, 1733-1740, Tom. [sic] I., p. 1-227, «Suplement à l' Abrégé du Projet de Paix Perpétuelle [sic]», *ibid.* Tom. [sic] II., p. 3-83, «Sur le Système [sic] de la Paix Perpétuelle en Europe», *ibid.* Tom. [sic] XVI., p. 117-142.*

<sup>31</sup> *Projet de Paix perpétuelle. Extrait du Projet de Paix Perpétuelle de Monsieur l'Abbé de Saint-Pierre.* Par J.-J. ROUSSEAU, Citoyen de Geneve. s.l., s.n., M. DCC. LXI. (cfr. Jean-Jacques ROUSSEAU, «Extrait du projet de paix perpétuelle de M. l'Abbé de Saint-Pierre», in *Œuvres politiques de J.J. Rousseau ornées de figures*. Tome troisième, A Paris, chez M<sup>me</sup> veuve Lepetit, Librairie, 1821, p. 109-269). V. Daniel FREY, «La guerre et la paix perpétuelle de l'abbé de Saint-Pierre à Rousseau», *Revue des Sciences Religieuses* 86/4 | 2012 : *Dire la guerre, penser la paix*, p. 455-473.

<sup>32</sup> Direttamente a Enrico IV. si ispirano invece i progetti di Confederazione Europea di Napoleone III. (Eugenio DE RIENZO, *Napoleone III*, Roma, Salerno Editrice, 2010, p. 413, 423); cfr. *Confédération européenne ou L'Europe en 1869* par un spirite A.-C. [sic], Paris, Imprimerie Renoue et Maulde, 1866 e *l'Emperi dōu Soulēu di Mistral (súprā)*.

<sup>33</sup> Manoscritto solo parzialmente edito (Suzanne PILLORGET-ROUANET, «Louis XIV candidat au trône impérial (1658). Un document inédit», *Revue d'histoire diplomatique* 81 [1967], p. 5-17), Archives Nationales U 809\*: *Manifeste des Français aux Princes Electeurs assemblés pour l'élection d'un Empereur à Francfort*, la cui riproduzione è stata ottenuta per scrivere il presente contributo. Soprattutto notevole è l'affermazione che Tedeschi e Francesi fossero un'unica Nazione («[...] La conformité des lois, des coutumes et des manières d'agir de l'une à l'autre étant une marque infallible qu'elles n'ont été autrefois qu'une [...]»): corrisponde alla denominazione del Sacro Romano Impero, *Heiliges Römisches Reich Teutscher und Welscher Nation* (dove *welsch*, tradotto con “italica”, vale in realtà “galloroman(z)a”), risalente a Massimiliano I. (Imperatore dal 1493 al 1519) e impostasi con Carlo VI. (Imperatore dal 1711 al 1740), cfr. Karl Otmar Fr[eij]h[er[r] VON ARETIN, «L'ordinamento feudale in Italia nel XVI e XVII secolo e le sue ripercussioni sulla politica europea / Die Lehensordnung in Italien im 16. und 17. Jahrhundert und ihre Auswirkung auf die europäische Politik», *Annali dell'Istituto storico italo-germanico in Trento | Jahrbuch des italienisch-deutschen historischen Instituts in Trient* 4 (1978 [1979]), p. 51-94: 92.

<sup>34</sup> *Œuvres de Louis XIV.* Tome V. Troisième partie. *Lettres particulières*. Paris – Strasbourg, Treuttel et Würtz, 1806 p. (512)-513: «Je pars jeudi pour aller en Alsace, et me delivrer de la peine que ces *chenilles* me peuvent faire [...].».

<sup>35</sup> *Commercii epifolici LEIBNITiani, ad omne genus eruditio[n]is comparati, [prae]fertim vero ad illustrandam integri*

è attestato il proposito di scrivere un trattato *De Imperatoris Romano-Germanici legitima gente, patria, aetate, sexu, virtute* a favore dell'elezione di Luigi XIV.<sup>36</sup>; è lecito ipotizzare che di un intellettuale del genere sia opera il manifesto di sei pagine intitolato *Conditiones · Vermōge deren/ die die Aller Christliche Maystāt/ König von Franck=reich/ u. Ihren Dauphin · Zu einen Rōmischen König vorgeschlagen* — Im Jahr 1680<sup>37</sup>. In altra prospettiva, Leibniz ha elaborato (1672) per Luigi XIV. un piano (diversivo) di conquista dell'Egitto (riemerso in epoca napoleonica, nel 1803)<sup>38</sup>.

Eletto Imperatore nel 1657/1658, Ludovico V. non avrebbe avuto motivi di optare per l'incorporazione dell'Alsazia nel Regno di Francia anziché governarla come Langravio Imperiale ed è dunque possibile che scegliesse come propria residenza una città alsaziana o, in alternativa, il Marchesato lorenese di Nomeny (Feudo Immediato dell'Impero), anche se l'insistenza ossessiva della trattatistica francese sul retaggio carolingio e in particolare su Aquisgrana induce a prendere in considerazione l'eventualità di un trattamento ‘particolare’ della Città-Stato, denominata *Aachener Reich*<sup>39</sup> – evidentemente nell'accezione originaria (e corrispondente all'estensione topografica) di “territorio vicano” e non (ancora) di “Impero”<sup>40</sup>, per quanto l'etimologia di *Aquisgrana* < *Aquis Grān(n)*<sup>41</sup> fornisca un inatteso precedente, nel sostrato celtico, dell'unione del nome del “Sole” divinizzato<sup>42</sup> (/\*Grānnō-s) con quello che lo diventerà dell’“Impero” (\**rigiō-n* > *Reich*).

Quest'ultima agnizione (l'etimologia ‘solare’ di *Aquisgrana* unita a quella di *Reich* ‘Impero’, entrambe celtiche) apre un ulteriore tema, che riguarda la preistoria dei progetti imperiali della regalità francese: nel contesto di una continuità della tradizione gallica nel Medioevo galloromanzo<sup>43</sup>, convergente con quella germanica (francone), ghibellina e imperiale<sup>44</sup>, sottende

*propemodum sæculi historiam literariam apprime facientis] per partes publicandi. Tomi prodromi [qui totus est BOINEBURGicus] pars altera, quæ itidem BOINEBVRGica est. Accedit Appendix CONRINGiana, et Index in utramque Partem. Recensuit Io. Daniel GRVBER. Hanoveræ et Gottingæ, Apud Io. Wilhelm. Schmidium. Cl. IO CCXLV. (v.j.) p. 737-1544: 1438 (lettera da Helmstad all'Ambasciatore di Luigi XIV. presso la Dieta Germanica Robert de Gravel, 4./14. marzo 1672).*

<sup>36</sup> Johannes CUNISCH, «Hermann Conring's mächtepolitisches Weltbild», in *Hermann Conring (1606-1681) · Beiträge zu Leben und Werk* Herausgegeben von Michael STOLLEIS, Berlin, Duncker & Humblot, 1983, p. 237-254.

<sup>37</sup> Per imprescindibili ragioni di spazio si deve qui omettere la citazione puntuale della ricca pubblicistica tedesca dell'epoca (anche in latino o in francese) sull'argomento.

<sup>38</sup> G. E. GUHRAUER, *Kur-Mainz in der Epoche von 1672*. Erster Theil. Hamburg, Friedrich Perthes, 1839.

<sup>39</sup> Hubert Jakob GROß, *Beiträge zur Geschichte des Aachener Reiches*, in: «Aus Aachens Vorzeit. Mitteilungen des Vereins für Kunde der Aachener Vorzeit». Fünfter Jahrgang, 1892, p. 81-93, 97-126; Sechster Jahrgang, 1893, p. 1-128; Siebter Jahrgang, 1894, p. 1-16, 23-49, 92-96, 97-110, 113-123; Dietmar FLACH, *Untersuchungen zur Verfassung und Verwaltung des Aachener Reichsguts von der Karolingerzeit bis zur Mitte des 14. Jahrhunderts*, Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, 1976; Thomas R. KRAUS, *Jülich, Aachen und das Reich. Studien zur Entstehung der Landesherrschaft der Grafen von Jülich bis zum Jahre 1328*, Aachen, Stadtarchiv Aachen, 1987.

<sup>40</sup> Il fatto che Cesare riporti la suddivisione dei 368'000 Elvezi in 400 *ūcī* (b. G. I 5, 2; 29, 3), la menzione dei *Vīcānī Sēgōrīgīēnsēs* su iscrizione latina da Worringen (Colonia) (Alfred [Theophil] HOLDER, *Alt-celtischer Sprachschatz*. Zweiter Band. I - T. Leipzig, Druck und Verlag von B. G. Teubner, 1904, col. 1451) e il possibile conguaglio del nome di questi ultimi con quello medioirlandese del popolo vassallo dei *Sedraighe* (se per *Segr(a)ige*) menzionati nel Libro di Ballymote (John MACNEILL [Eóin MacNéill], «Early Irish Population-Groups: Their Nomenclature, Classification, and Chronology», in *Proceedings of the Royal Irish Academy* 29, 1911, p. 59-114: 90) suggeriscono che il latino *ūcīs* (dall'indoeuropeo \**uójk-ō-s*) fosse sinonimo del gallico (celtico) \**rigiō-n* (< tardoindoeuropeo \**rēg-īō-m* < indoeuropeo \**h<sub>3</sub>rēg-īō-m* “territorio in cui governava un \**h<sub>3</sub>rēg-s* [> tardoindoeuropeo \**rēg-s* “re”]), più o meno la superficie di un attuale Comune amministrativo), a sua volta mutuato dai Germani, che lo hanno trasformato secondo la propria fonologia storica in \**rīk'jā-n* (in séguito *Reich* in tedesco), sempre col significato di “(piccolo) regno”, con la sfumatura aggiuntiva di essere la “comunità politica fondamentale dei Celti” (allorquando però la comunità politica dei Celti non è stata più il “piccolo regno”, ma l'intero Impero Romano che li ha conquistati, per i Germani \**rīk'jā-n* è passato a significare appunto “Impero (Romano)”).

<sup>41</sup> Il gallico (\**Grānnō-s* (Alfred [Theophil] HOLDER, *Alt-celtischer Sprachschatz*. Erster Band: A-H. Leipzig, Druck und Verlag von B. G. Teubner, 1896, coll. 2037-2039), nume tutelare delle fonti calde (Garrett S. OLMSTED, *The Gods of the Celts and the Indo-Europeans*, Innsbruck, Verlag des Instituts für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck, 1994, p. 157, 181, 183, 189), è formato sul nome del sole, a sua volta dal celtico \**grāndā* “barba, setole” < indoeuropeo \**gʷʰr̥ndʰā* < \**gʷʰr̥ndʰō-s* (Patrizia DE BERNARDO STEMPFL, *Die Vertretung der indogermanischen liquiden und nasalen Sonanten im Keltischen*, Innsbruck, Institut für vergleichende Sprachwissenschaft der Universität, 1987, p. 34, 35, 119-120; ÉAD, *Nominae Wortbildung des älteren Irischen: Stammbildung und Derivation*, Tübingen, Max Niemeyer Verlag, 1999, p. 119-120; Alexander FALILEYEV, «*Celto-Slavica II*», *Zeitschrift für celtische Philologie* 52, 2001, p. 121-124: 121, 123-124), a meno che \**Grānnō-s* continui il celtico \**Grāsnō-s* < \**Gārsnō-s* < \**Gṛsnō-s* < \**Gʷ̥rsnō-s* “Dio (che si manifesta come il) Sole” < indoeuropeo \**gʷ̥r̥s-nō-s* “oggetto caldo” (Jürgen ZEIDLER, «On the Etymology of *Grannus*», *Zeitschrift für celtische Philologie* 53, 2003, p. 77-92: 82-83, 88).

<sup>42</sup> Miranda GREEN, *Sun-Gods of Ancient Europe*, London, B.T. Batsford Ltd, 1991; c. \**Iānū=ārjō-s* “Signore-Sole”.

<sup>43</sup> Francesco BENOZZO, *La tradizione smarrita. Le origini non scritte delle letterature romane*, Roma, Viella

una prospettiva preistorica indoeuropea (italo-celto-germanica) ove trova un senso genealogico la significativa coincidenza onomastica del secondo nome di Luigi XIV., *Dieudonné*, con la tradizione iranica: mediopersiano *Bāgdað*<sup>45</sup> < iranico \**Bāyā- dātā-* “Dato da Dio” (< indoeuropeo preistorico \**Bʰāg-ō- dōh₃-tō-*) come omofona possibilità di norma accanto all’avestico recente *bāyō. dātā-* “creato da Dio”<sup>46</sup> < “posto da Dio”<sup>47</sup> (< indoeuropeo \**Bʰāg-ō- dʰēh₁-tō-*). Sotto tale luce, l’Orientalismo *louisquatorzien*<sup>48</sup> si configura come ideologia della Regalità iranica<sup>49</sup> (mazdāica) Solare<sup>50</sup> (*Hwārənāh-* “splendore”<sup>51</sup>), nel senso etimologico della *rēligiō* indoeuropea<sup>52</sup>; diviene di straordinaria pregnanza perfino il coronimo dei possedimenti ereditari di famiglia che hanno dato origine al soprannome di Casato della Dinastia (Asburgo-Spagna) della madre Anna (1601-1666) e poi anche della moglie Maria Teresa (1638-1683), *Austria*, attraverso l’etimologia del suo autonimo germanico *Östarrichi* “Impero dell’Est” < indoeuropeo \**Hāus(ē)s-tērō-* “Oriente” in quanto punto cardinale dell’Aurora (\**Hāusōs*, curiosamente corradicale anche del paromofono latino *Auster*)<sup>53</sup>.

In tutto ciò è purtroppo arduo distinguere la componente asburgo-borbonica e imperiale dal ruolo che possono aver avuto i Cardinali come Ministri – omologhi ai Magi – della trasmissione della lingua ‘poetica’ (già preistorica)<sup>54</sup>; nel Mazzarino l’origine franca degli Aleramici (v. *sūprā*), eventualmente arricchita da relitti di sostrato preellenico siculo o sicano<sup>55</sup>, si può essere fusa con una continuità romano-italica nelle parentele materne di Nobiltà pontificia dei Colonna e degli Orsini. In ogni caso risulta innegabile l’opportunità di indagare le idee imperiali – incluse quelle del XVII. secolo – con l’aiuto della comparazione indoeuropea, non solo ovviamente greco-latina e germanica, ma anche celtica e, in particolare, iranica.

libreria editrice, 2007; ID., *Cartografie occitaniche. Approssimazione alla poesia dei trovatori*, Napoli, Liguori, 2008. Cfr. *sūprā* la pubblicistica secentesca sulla continuità fra Impero Gallico, Romano e Franco/Francese.

<sup>44</sup> Luigi VALLI, *Il linguaggio segreto di Dante e dei Fedeli d’Amore*, Roma, Casa Editrice Optima, 1928; ID., *Discussioni e note aggiunte*, Roma, Casa Editrice Optima, 1930; Julius EVOLA, *Il Mistero del Graal e la Tradizione Ghibellina dell’Impero*, Bari, Gius. Laterza e figli Tipografi-Editori-Librari, 1937; René GUÉNON, *L’Ésotérisme de Dante*, Paris, Éditions Gallimard, 1957; Claudio MUTTI, *Imperium. Epifanie dell’idea di Impero*, Genova, effepi, 2005. Anche *graal* (“scodella”) può essere un celtema: \**grādālī-s* < indoeuropeo \**gʰrōdʰ-ō- h₂lī-s* “recipiente e versatore”.

<sup>45</sup> Anche antroponimo *Bāy-dād* (*Iranisches Personennamenbuch* Band II, *Mitteliranische Personennamen* Faszikel 2: *Noms propres sassanides en moyen-perse épigraphique* par Philippe GIGNOUX, Wien, Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 1986, p. 57).

<sup>46</sup> Christian BARTHOLOMAE, *Altiranisches Wörterbuch*, Straßburg, Verlag von Karl J. Trübner, 1904, col. 922.

<sup>47</sup> Vera Sergeevna RASTORGUEVA, Džoj Iosifovna ÈDEL’MAN, *Etymologičeskij slovar’ iranskich jazykov*. Tom 2. b–d, Moskva, Izdatel’skaja firma «Vostočnaja literatura» R[ossijskoj] A[kademii] N[auk], 2003, p. 48-49, 423.

<sup>48</sup> Nicholas DEW, *Orientalism in Louis XIV’s France*, Oxford, Oxford University Press, 2009.

<sup>49</sup> Abolala SOUDAVAR, *The Aura of Kings. Legitimacy and Divine Sanction in Iranian Kingship*, Costa Mesa, California, Mazda Publishers, Inc., 2003.

<sup>50</sup> Émile BENVENISTE, *Le vocabulaire des institutions indo-européennes II. Pouvoir, droit, religion*. Sommaires, tableau et index établis par Jean LALLOT, Paris, Les Éditions de Minuit, 1969, p. 17-22; la coincidenza forse più caratteristica è fra l’antico persiano *Xšāyāθiyā Xšāyāθiyānām* (< indoeuropeo \**Tkēh₁₂₄-iē-tī-jō-s Tkēh₁₂₄-iē-tī-jō-ōm*) e *Roy des Rois* (detto di Luigi XIV., cfr. *L’Etat de la France, contenant tous les Princes, Ducs & Pairs, & Maréchaux de France : les Evêques, les Juridictions du Roïaume, les Gouverneurs des Provinces, les Chevaliers des trois Ordres du Roy, &c. Les noms des Officiers de la Maison du Roy, leurs gages & priviléges [sic] & ceux de Monseigneur le Dauphin, de Monsieur le Duc de Bourgogne, de Madame la Duchesse de Bourgogne, de Monsieur le Duc de Bretagne, de Monsieur le Duc de Berry, de Madame, de Monsieur le Duc d’Orléans [sic], & de Madame la Duchesse d’Orléans. Suivant les Etats portez à la Cour des Aides*. A Paris, Chez Charles Osmont. M. DCC. VIII, p. 559).

<sup>51</sup> Avestico *hʷār-*, genitivo *xʷān-* (neutro) “sole” (BARTHOLOMAE, op. cit., col. 1847-1850; composti antroponomici in *Iranisches Personennamenbuch* Band I, *Die altiranischen Namen* von Manfred MAYRHOFER, Wien, Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 1979, p. 52) < indoeuropeo \**s̥yēl-*, \**s̥yēn-*.

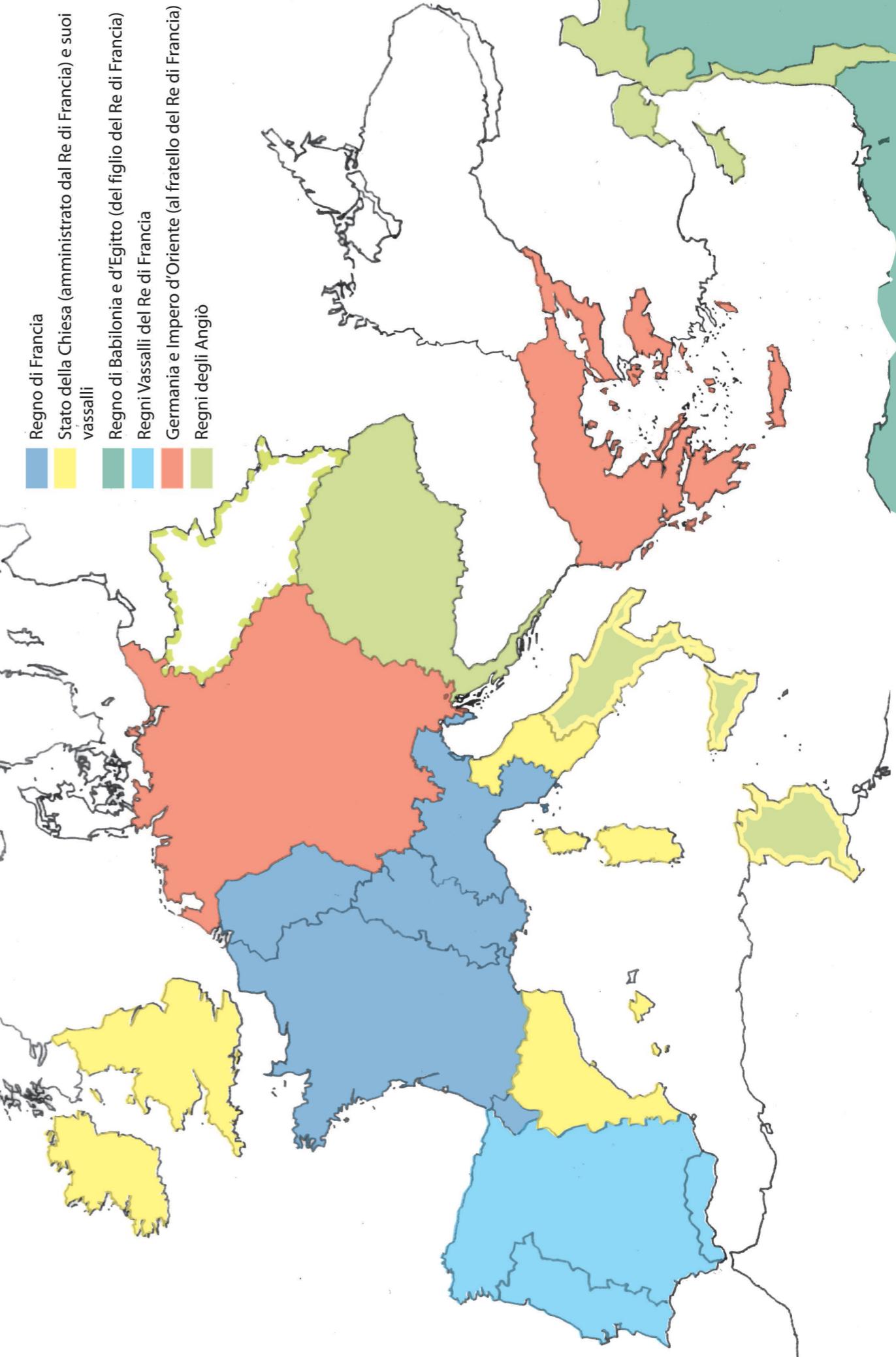
<sup>52</sup> Latino *rēligiō* < indoeuropeo \**Rētʰ- slō- g̃h₂- iō- h₁₃ō* < “canto al Sole” (← \**Rētʰ- slō-* “[carro del] Sole”).

<sup>53</sup> Il quadro sarebbe completo se come giorno dell’Incoronazione fosse stata scelta la Pasqua, in concomitanza con la Festa tradizionale indoeuropea nella ricorrenza del risveglio del Sole all’Aurora, \**Hāus(ē)s-tērāh₄* (> tedesco *Ostern*): nell’anno 1657 era stata il 1. aprile (prima della Candidatura), nel 1658 è stata il 21. aprile e l’anno successivo il 13. aprile; nel 1715 è stata di nuovo il 21. aprile, l’anno dopo il 12. aprile (Adriano CAPPELLI, *Cronologia, Cronografia e Calendario perpetuo. Dal principio dell’era cristiana ai nostri giorni*. Settima edizione riveduta, corretta e ampliata a cura di Marino VIGANÒ, Milano, Hoepli, 1998, p. 56, 96, 80, 96, 78).

<sup>54</sup> Per le tradizioni indoeuropee classiche lo studio paradigmatico è quello di Rüdiger SCHMITT, *Dichtung und Dichtersprache in indogermanischer Zeit*, Wiesbaden, Otto Harrassowitz, 1967. Dei Magi cfr. il nome *Gaspare* < armeno *Gat̥aspar* = mediopers. *Gundafarr* < ant. pers. *U̥ndāfārnāh-* < ie. \**U̥ndē- suēlnēs-* “trova-sole (gloria)”.

<sup>55</sup> Ne affiora probabilmente uno nel toponimo antico del Feudo avito (Mazzarino), *Maktópov* (Hdt. VII 53) < indoeuropeo \**M̥d̥k- tō- h₁₃rīh₄- (i)ō- m* “energetico di cibo” (÷ galleso *maeth*, vedico *irvā-*). Per l’importanza sociale del sostrato preellenico cfr. l’etimologia di *Maf(ō)ia* (difesa antifeudale prenormanna) < \**Māgfihā* < \**Māg[ō]fihā* < siculo \**Māgo- fihā* < indoeuropeo \**M̥g- ō- dʰi̥g̃h- ā- h₂₄* “grande protezione” (di origine neolitica).

### 1. Piani di Pierre Dubois



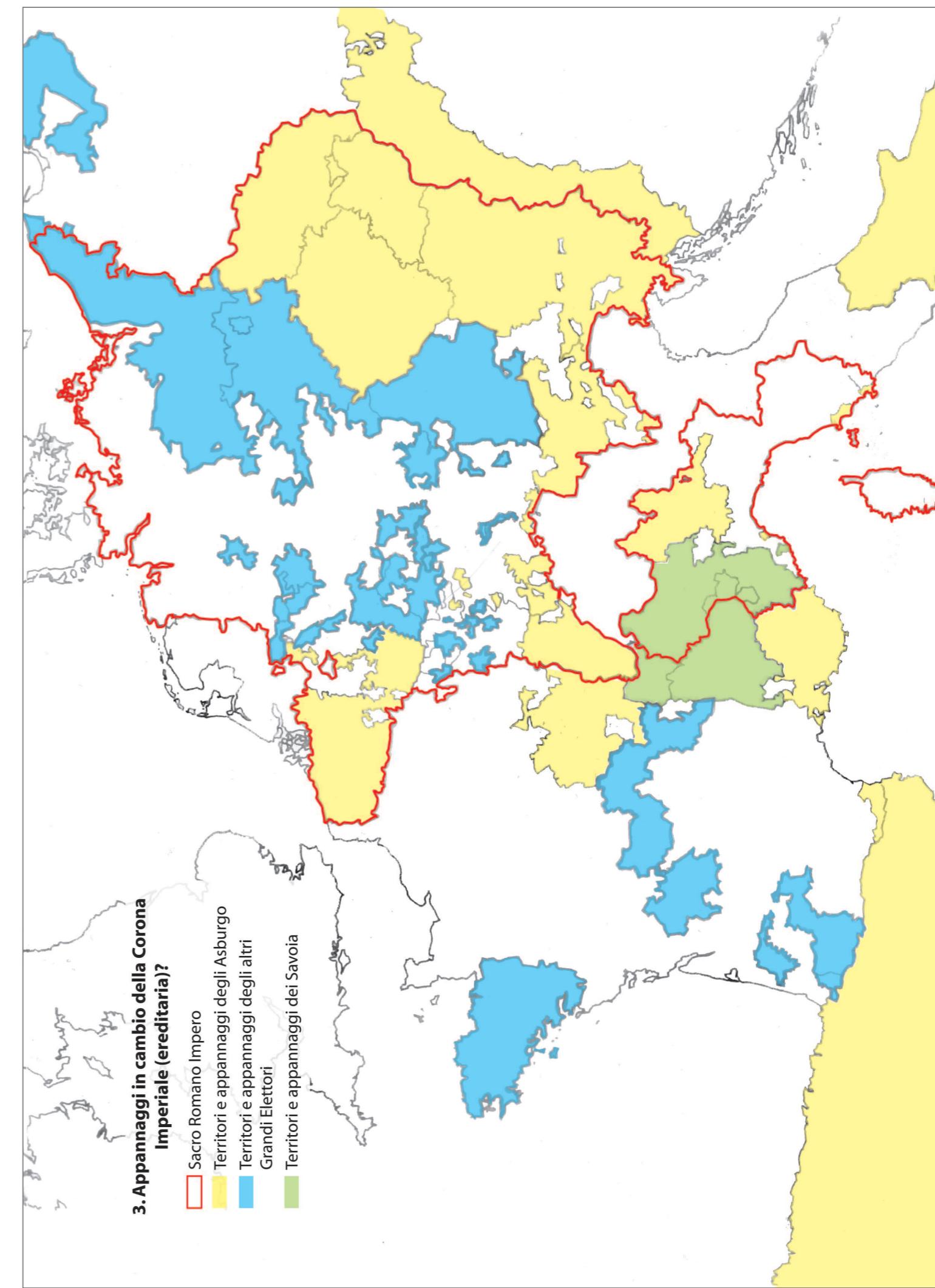
**2. Piani di  
Jacques de Cassan, Besian  
Arroy, Pierre Dupuy**

Regno di Francia  
Sacro Romano Impero



**3. Appannaggi in cambio della Corona  
Imperiale (ereditaria)?**

Sacro Romano Impero  
Territori e appannaggi degli Asburgo  
Territori e appannaggi degli altri  
Grandi Elettori  
Territori e appannaggi dei Savoia



#### 4. *Unio Regni et Imperii*

- Regni Asburgo-Borbonici
- Sacro Romano Impero
- Regno di Polonia-Lituania

